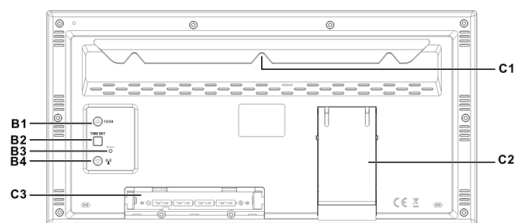
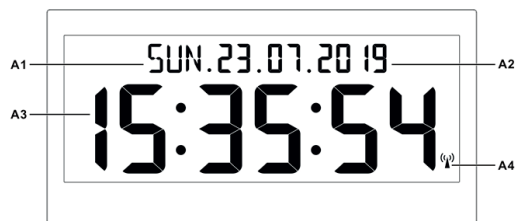


LAVVU



ČESKY

NAŠE OBALY JSOU 100% RECYKLOVATELNÉ.

Použité baterie prosím vyhodte do sběrných boxů. Děkujeme vám, že s námi chráníte přírodu. 😊

1. Vlastnosti

- Rádiem řízený čas (RC-DCF)

- Volitelné zobrazení času v režimu 12/24

- Den v týdnu v 10 volitelných jazycích

2. Vzhled zařízení

Část A:

A1: Datum

A2: Rok

A3: Čas

A4: Ikona rádiového signálu

Část B:

B1: tlačítko "(12/24)/ ▲"

B2: tlačítko "TIME SET"

B3: tlačítko "▼ / 📶"

Část C:

C1: Závěs na stěnu

C2: Stojánek

3. Začínáme:

3.1 Spuštění:

- Otevřete posunutím kryt prostoru pro baterie [C3]

- Vložte 4 x baterie typu AA, dodržte správnou polaritu [značky "+" a "-"]

- Nasadte zpět kryt prostoru pro baterie [C3]

4. Nastavení času

4.1 Automatické nastavení pomocí rádiového signálu:

- Po vložení baterií začne zařízení automaticky vyhledávat rádiový signál DCF. Na displeji bliká ikona rádiového signálu 📶.

📶 bliká, Zařízení vyhledává rádiový signál DCF	📶 svítí, Zařízení úspěšně přijímá signál DCF	📶 zmizí, Příjem signálu DCF selhal
---	---	---------------------------------------

- Hodiny automaticky vyhledávají čas každý den ve 3.00 ráno, aby si udržely naprosto přesný čas. Pokud příjem signálu selže, vyhledávání se zastaví (📶 na displeji zmizí)

- Spustit vyhledávání rádiového signálu je možné ručně podržením tlačítka 📶 po dobu 3 sekund. Každý pokus o přijetí signálu trvá několik minut.

- Opětovným podržením tlačítka 📶 po dobu 3 sekund vyhledávání ukončíte.

- Ikona "DST" zobrazená na displeji indikuje úsporný denní režim.

4.2 Ruční nastavení času:

- Podržte tlačítko "TIME SET" po dobu 3 sekund a přejdete do ručního nastavení času a kalendáře.

- Stisknutím tlačítka "▲" nebo "▼" nastavíte požadovaný čas a datum a pokaždé potvrdíte stisknutím tlačítka "TIME SET". Pro urychlení nastavení podržte tlačítka "▲" nebo "▼".

- Pořadí nastavení je zobrazeno následovně: RCC Zapnuto/Vypnuto, Časová zóna, Hodiny, Minuty, Sekundy, Rok, Jazyk dne v týdnu, Měsíc, Datum.

- Vybrat si můžete z 10 přednastavených jazyků pro den v týdnu: Čeština, Němčina, Angličtina, Francouzština, Italská, Holandská, Španělština, Dánština, Ruština a Norština.

Poznámka:

(1) Všechna nastavení se automaticky ukončí po 15 vteřinách bez interakce.

(2) Časová zóna se používá v zemích, které mohou přijmout DCF signál, ale jejich časové pásmo je jiné než v Německu (např. GMT+1).

5. Upozornění

- Hodiny ztratí informaci o čase, když z nich vyjmete baterii.

- Nevystavujte přímému slunci, vysokým či nízkým teplotám a místům s vysokou vlhkostí.

- Nikdy nečistěte zařízení pomocí abrazivních nebo žíravých materiálů či produktů. Mohly by poničit plastové a elektronické části hodin.

SLOVENSKY

NAŠE OBALY SÚ 100% RECYKLOVATELNÉ.

Použité batérie prosím vyhodte do zberných boxov.

Ďakujeme vám, že s nami pomáhate chrániť prírodu. 😊

1. Vlastnosti

- Rádiom riadený čas (RC-DCF)

- Voliteľné zobrazenie času v režime 12/24

- Deň v týždni v 10 voliteľných jazykoch

2. Vzhľad zariadenia

Časť A:

A1: Dátum

A2: Rok

A3: Čas

A4: Ikona rádiového signálu

Časť B:

B1: tlačidlo "(12/24)/ ▲"

B2: tlačidlo "TIME SET"

B3: tlačidlo "▼ / 📶"

Časť C:

C1: Záves na stenu

C2: Stojanček

3. Začíname:

3.1 Spustenie:

- Otvorte posunutím kryt priestoru pre batérie [C3]

- Vložte 4 x batérie typu AA, dodržte správnu polaritu [značky "+" a "-"]

- Nasadte späť kryt priestoru pre batérie [C3]

4. Nastavenie času

4.1 Automatické nastavenie pomocou rádiového signálu:

- Po vložení batérií začne zariadenie automaticky vyhľadávať rádiový signál DCF. Na displeji bliká ikona rádiového signálu 📶.

📶 bliká, Zariadenie vyhľadáva rádiový signál DCF	📶 svieti, Zariadenie úspešne prijíma signál DCF	📶 zmizne, Prijem signálu DCF zlyhal
---	--	--

- Hodiny automaticky vyhľadávajú čas každý deň o 3.00 ráno, aby si udržali naprosto presný čas. Ak príjem signálu zlyhá, vyhľadávanie sa zastaví (📶 na displeji zmizne)

- Spustíť vyhľadávanie rádiového signálu je možné ručne podržením tlačidla 📶 na 3 sekundy. Každý pokus o prijatí signálu trvá niekoľko minút.

- Opätovným podržením tlačidla 📶 na 3 sekundy vyhľadávanie ukončíte.

- Ikona "DST" zobrazená na displeji indikuje úsporný denný režim.

4.2 Ručné nastavenie času:

- Podržte tlačidlo "TIME SET" po dobu 3 sekund a prejdete do ručného nastavenia času a kalendára.

- Stlačením tlačidla "▲" alebo "▼" nastavíte požadovaný čas a dátum a zakaždým potvrdíte stlačením tlačidla "TIME SET". Pre urychlenie nastavenie podržte tlačidla "▲" alebo "▼".

- Poradie nastavenia je zobrazené nasledovne: RCC Zapnuté / Vypnuté, Časová zóna, Hodiny, Minúty, Sekundy, Rok, Jazyk dňa v týždni, Mesiac, Dátum.

- Vybrať si môžete z 10 prednastavených jazykov pre deň v týždni: Čeština, Němčina, Angličtina, Francúzština, Taliančina, Holandsčina, Španielčina, Dánčina, Ruština a Nóřština.

Poznámka:

(1) Všetky nastavenia sa automaticky ukončia po 15 sekundách bez interakcie.

(2) Časová zóna sa používa v krajinách, ktoré môžu prijať DCF signál, ale ich časové pásmo je iné ako v Nemecku (napr. GMT + 1).

5. Upozornenie

- Hodiny stratia informáciu o čase, keď z nich vyberiete batériu.

- Nevystavujte priamemu slnku, vysokým či nízkym teplotám a miestam s vysokou vlhkosťou.

- Nikdy nečistite zariadení pomocou abrazivných alebo žieravých materiálov či produktov. Mohli by poničiť plastové a elektronické časti hodín.

POLSKI

NASZE OPAKOWANIA W 100% NADAJĄ SIĘ DO RECYKLINGU. Zużyte baterie należy wyrzucić do skrzynki zbiorczych. Dziękujemy, że z nami ochraniać przyrodę. 😊

1. Funkcje

- Czas kontrolowany radiowoRádi

- Możliwość wyboru wyświetlania czasu 12/24

- Dzień tygodnia w 10 językach do wyboru przez użytkownika

2. Wygląd zegara

Część A:

A1: Data

A2: Rok

A3: Czas

A4: ikona sterowania radiowego

Część B:

B1: Przycisk (12/24)/ ▲

B2: Przycisk "TIME SET"

B3: Przycisk "▼ / 📶"

Część C:

C1: Otwór do montażu na ścianie

C2: Stojak

C3: Komora baterii

3. Rozpoczęcie:

3.1 Inicjalizacja zegara:

- Otwórz pokrywę komory baterii [C3]

- Włóż 4 baterie AA, zwracając uwagę na polaryzację [oznaczenia „+” i „-”]

- Załóż pokrywę komory baterii [C3]

4. Ustawienie czasu

4.1 Zegar sterowany radiowo:

- Po włożeniu baterii zegar automatycznie rozpoczyna skanowanie sygnału czas DCF. Ikona sterowania radiowego 📶, miga na wyświetlaczu LCD.

📶 miga, Zegar odbiera sygnał DCF	📶 się włącza, Sygnał odebrany pomyślnie.	📶 znika, Odbiór sygnału nie powiódł się
-------------------------------------	---	--

- Zegar automatycznie skanuje sygnał czasu o 3.00 każdego dnia, aby zachować dokładny czas. Jeśli odbiór nie powiedzie się, skanowanie zatrzyma się (🕒) na LCD zniknie)
- Zegar można ustawić tak, aby skanował sygnał czasu ręcznie, przytrzymując przycisk 🕒 przez 3 sekundy. Każdy odbiór trwa kilka minut.
- Zatrzymaj skanowanie, przytrzymując przycisk 🕒 przez 3 sekundy.

☀️
"DST" wyświetlane na ekranie LCD, jeśli jest w trybie oszczędzania

4.2 Ręczne ustawianie czasu:

- Przytrzymaj przycisk „TIME SET” przez 3 sekundy, aby przejść do trybu ustawiania zegara / kalendarza.
- Naciśnij przycisk „▲” lub „▼” , aby wyregulować ustawienie, a następnie naciśnij przycisk „TIME SET”, aby potwierdzić każde ustawienie. Przytrzymanie wciśniętego przycisku „▲” lub „▼” może przyspieszyć ustawienie.
- Sekwencja ustawień jest następująca: RCC wt. / wyl., strefa czasowa, godzina, minuta, sekunda, rok, język dnia tygodnia, miesiąc, data.
- W ciągu tygodnia można wybrać 10 języków: niemiecki, angielski, francuski, włoski, holenderski, hiszpański, duński, rosyjski, czeski, norweski,

Uwaga:

(1) Wszystkie ustawienia zostaną automatycznie zakończone po 15 sekundach bez żadnej regulacji

(2) W przypadku strefy czasowej: strefa czasowa jest stosowana w krajach, które mogą odbierać sygnał częstotliwości DCF, ale strefa czasowa jest inna niż czas niemiecki (tj. GMT + 1).

5. Ostrzeżenie

- Zegar traci informacje o czasie po wyjęciu baterii.
- Nie wystawiaj go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, dużego ciepła, zimna, wysokiej wilgotności lub mokrych pomieszczeń
- Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą materiałów lub produktów ściernych lub żrących. Ścierne środki czyszczące mogą porysować plastikowe części i skorodować obwody elektroniczne

ENGLISH

ALL OUR PACKAGING BOXES ARE **100% RECYCLABLE**. Please dispose of used batteries at an appropriate waste collection site. Thank you for helping us save the environment. 😊

1. Features

- Radio Controlled Time (RC-DCF)
- 12/24 hour time display selectable
- Day of week in 10 languages user selectable

2. Unit Appearance

Part A:	Part B:
A1: Date	B1: “(12/24)/ ▲” button
A2: Year	B2: “TIME SET” button
A3: Time	B3: “▼ / 🕒” button

A4: Radio control icon

Part C:

- C1: Wall Mount Hole
- C2: Stand
- C3: Battery Compartment

3. Getting Started:

3.1 Main Unit:

- Slide open battery compartment cover [C3]
- Insert 4 x AA size batteries observing polarity [“+” and “-” marks].
- Replace battery compartment cover [C3]

4. Time Setting

4.1 Radio Controlled Clock:

- After batteries inserted, the clock automatically starts to scan the DCF time signal. Radio Control Icon 🕒 flashes on the LCD.

🕒 flashes, Indicating now is receiving DCF signal	🕒 turns on, Indicating signal received successfully	🕒 disappears, Indicating signal reception failed
---	---	--

- The clock automatically scans the time signal at 3.00 am every day to maintain accurate timing. If reception fail, scanning stops (🕒 on LCD disappear)
- The clock can be set to scan the time signal manually by holding 🕒 button for 3 seconds. Each reception takes several minutes.
- Stop scanning by holding 🕒 button for 3 seconds.



"DST" shown on the LCD if it is in Daylight Saving Time Mode

4.2 Manual Time Setting:

- Hold “TIME SET” button for 3 seconds to enter Clock/Calendar setting mode.
- Press “▲” or “▼” button to adjust the setting and press “TIME SET” button to confirm each setting. By keeping the “▲” or “▼” button pressed, could speed up the setting.
- The setting sequence is shown as follow: RCC On/Off, Time Zone, Hour, Minute, Second, Year, Weekday Language, Month, Date.
- There are 10 languages selectable for day of week: German, English, French, Italian, Dutch, Spanish, Danish, Russian, Czech, Norwegian.

Note:

- (1) All Setting mode will automatically exit in 15 seconds without any adjustment
- (2) For Time Zone: Time Zone is used in countries which can receive the DCF frequency signal but the time zone is different from German Time (i.e. GMT+1).

5. Precautions

- The clock loses its time information when the battery is removed.
- Do not expose it to direct sunlight, heavy heat, cold, high humidity or wet areas
- Never clean the device using abrasive or corrosive materials or products. Abrasive cleaning agents may scratch plastic parts and corrode electronic circuits

DEUTSCH

UNSERE VERPACKUNGEN SIND ZU **100% RECYCELBAR**. Bitte entsorgen Sie Altbatterien in Sammelboxen. Vielen Dank, dass Sie mit uns die Natur schützen. 😊

1. Funktionen

- Funkgesteuerte Zeit (RC-DCF)
- 12/24 Stunden Zeitanzeige wählbar
- Wochentag in 10 Sprachen vom Benutzer wählbar

2. Beschreibung der Uhr

Teil A:

- A1: Datum
- A2: Jahr
- A3: Zeit
- A4: Funksteuersymbol

Teil C:

- C1: Wandmontage Loch
- C2: Ständer
- C3: Batteriefach

3. Erste Schritte:

3.1 Haupteinheit:

- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung [C3] auf.
- Legen Sie 4 Batterien der Größe AA unter Beachtung der Polarität [Markierungen „+“ und „-“] ein.
- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung [C3].

4. Zeiteinstellung

4.1 Funkgesteuerte Uhr:

- Nach dem Einlegen der Batterien beginnt die Uhr automatisch mit dem Scannen des DCF-Zeitsignals. Das Funksteuersymbol 🕒 blinkt auf dem LCD.

🕒 blinkt, Die Uhr empfängt ein DCF-Signal.	🕒 leuchtet, Das Signal wurde erfolgreich empfangen.	🕒 verschwindet, Signalempfang fehlgeschlagen.
--	---	---

- Die Uhr scannt das Zeitsignal jeden Tag automatisch um 3.00 Uhr, um ein genaues Timing zu gewährleisten. Wenn der Empfang fehlschlägt, stoppt der Scanvorgang (🕒 auf dem LCD verschwindet)
- Die Uhr kann so eingestellt werden, dass das Zeitsignal manuell gescannt wird, indem Sie die Taste 🕒 3 Sekunden lang gedrückt halten. Jeder Empfang dauert ein paar Minuten.
- Beenden Sie den Scanvorgang, indem Sie die Taste 🕒 3 Sekunden lang gedrückt halten.
- 🕒 wird auf dem LCD angezeigt, wenn sich die Uhr im Speichermodus befindet

4.2 Manuelle Zeiteinstellung:

- Halten Sie die Taste “TIME SET” 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus für Uhr / Kalender aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste “▲” oder “▼” , um die Einstellung anzupassen, und drücken Sie die Taste “ TIME SET” , um jede Einstellung zu bestätigen. Wenn Sie die Taste „ ▲ “ oder „ ▼ “ gedrückt halten, kann die Einstellung beschleunigt werden.
- Die Einstellungssequenz wird wie folgt angezeigt: RCC Ein / Aus, Zeitzone, Stunde, Minute, Sekunde, Jahr, Wochentagsprache, Monat, Datum.
- Für den Wochentag können 10 Sprachen ausgewählt werden: Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Spanisch, Dänisch, Russisch, Tschechisch, Norwegisch.

Hinweis:

- (1) Alle Einstellungsmodi werden automatisch in 15 Sekunden ohne Anpassung beendet
- (2) Für Zeitzone: Die Zeitzone wird in Ländern verwendet, die das DCF-Frequenzsignal empfangen können, die Zeitzone unterscheidet sich jedoch von der deutschen Zeit (d. H. GMT + 1).

5. Vorsichtsmaßnahmen

- Die Uhr verliert ihre Zeitinformationen, wenn der Akku entfernt wird. Vermeiden Sie es, die Uhr direktem Sonnenlicht, starker Hitze, Kälte, hoher Luftfeuchtigkeit oder feuchten Bereichen auszusetzen.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit abrasiven oder korrosiven Materialien oder Produkten. Schleifmittel können Kunststoffteile zerkratzen und elektronische Schaltkreise angreifen

